

■ PANTONE 374c
 ■ PANTONE 374c 30%
 ■ M100%
 ■ C100% M100%
 ■ K100%

複方15x8.3cm

Ingredient(s): Each 6.0 g contains the extracts equivalent to raw herb

成分：每6.0公克中含提取物相当于原生药

黄芩	Scutellariae Radix.....	5.0g
黄连	Coptidis Rhizoma.....	5.0g
玄参	Scrophulariae Radix.....	2.0g
柴胡	Bupleuri Radix.....	2.0g
桔梗	Platycodi Radix.....	2.0g
甘草	Glycyrrhizae Radix et Rhizoma.....	2.0g
连翘	Forsythiae Fructus.....	1.0g
牛蒡子	Arctii Fructus.....	1.0g
板蓝根	Isatidis Radix.....	1.0g
马勃	Lasiosphaera Calvatia.....	1.0g
白僵蚕	Bombyx Batryticatus.....	0.7g
升麻	Cimicifugae Rhizoma.....	0.7g
薄荷	Menthae Herba.....	1.0g
陈皮	Citri Reticulatae Pericarpium.....	2.0g
以上生药制成浸膏(乾)		4.0g

(生药与浸膏比例26.4:4)
许可证字号：台湾卫署药制字第035204号

Batch No.:

Expiry Date:



“勝昌”

212020

普济消毒饮
浓缩散

Pu Ji Xiao Du Yin
Extract Powder “Sheng Chang”

【中药浓缩制剂】

重量Net Wt.: 200 g

Manufacturer :
 SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD.
 ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taoyuan, Taiwan
 Importer :
 LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD
 196 Pandan Loop #05-16
 Pantech Business Hub Singapore 128384

Indication(s):
 Infection with swollen head, swelling and pain in the head and face and throat.

适应症：
 大头瘟症，头面、咽喉肿痛。

Dosage :
 For Adults: 2.0 g each time, 2~3 times per day before meal with luke-warm water.
 Children: The dose is gradually decreased by age. Use only as directed by physician.

用法用量：
 成人每次服用2.0公克，每日2~3次，在饭前一小时以温开水送服。儿童依年龄递减之。
 本药须由中医师处方使用。

Contraindication(s): Contains berberine. Contraindicated in children less than 1 year, Glucose-6-Phosphate Dehydrogenase (G6PD) deficient individuals, pregnant and breastfeeding women.

禁忌：本品含有小檗碱。一岁以内的婴儿、葡萄糖-6-磷酸脱氢酶缺乏之症患者、孕妇及哺乳期妇女禁用。

Side effects: Occasional nausea, vomiting, rashes and fever. Stop medication if symptoms develop. If symptoms persist after stopping medication, please consult a doctor or traditional chinese medicine practitioner.

副作用：偶有恶心、呕吐、皮疹和药热。出现此类症状时请停药。如停药后症状持续，请咨询医生或中医师。



Allowed for sale as a Chinese Proprietary Medicine based on information submitted to the Authority. Consumer discretion is advised.
 根据向当局提交的资料允许作为中成药销售。
 谨慎选用。